

To be filled in with print letters			
		Фото 3,5x4,5	
Варақои раводид		Визовая анкета	
Визовая анкета		Visa Application Form	
1. Насаб/Фамилия/ Surname	2. Ном/Имя/ First Name	3. Номи падар/Отчество Patronymic-Second name	4. Насаби кабли/Прежнее имя/ Previous name
5. Сана ва маҳалли таваллуд Дата и место рождения Date and Place of Birth	6. Шаҳрванди Гражданство Nationality	7. Чинс/Пол/ Sex	8. Холати оилави Семейное положение Marital Status
9. Вазифа ва чои кор/Должность и место работы/ Position and current employer			
10. Маълумотҳои шиноснома Паспортные данные Passport details: #	Навъ/Вид/ Type		
	Кай ва кадом мақом додааст Когда и кем и выдан/ Date and Place of Issue		
	Мухлати эътибор/ Срок действия Date of Expiry		
11. Маҳалли иқомати доими ва рақами телефон Постоянное место жительства и № телефона Permanent Address and Telephone №		12. Нишони ва рақами телефони хидмати/ Адрес места работы и № телефона/ Office Address and telephone number	
13. Мақсади сафар/ Цель поездки/ Trip purpose	Хидмати/ Служебный/ Business		
	Хусуси/ Частная/ Private		
	Таҳсил/Учеба/ Study		
	Дигар сабабҳо/ Другие причины/ Other reasons		
14. Мухлати иқомат дар Тоҷикистон Продолжительность пребывания в Таджикистане/ Duration of stay in Tajikistan		Санаи вуруд/Дата въезда/ Entry Date Санаи хуруҷ/ Дата выезда/ Exit Date	
15. Миқдори омаду рафт дар давраи иқомат дар Тоҷикистон/ Количество въезда и выезда за период пребывания в Таджикистане/ Number of entry and exit during stay in Tajikistan			
16. Ном ва нишони тарафи даъваткунанда/ Адрес пребывания в Таджикистане/ Name and address of inviting side			
17. Нишони иқомат дар Тоҷикистон/ Адрес пребывания в Таджикистане/ Your intended address in Tajikistan			

18. Аъзоёни оила, ки дар шиносномаи мазкур насб гардидаанд ва хамроҳи Шумо сафар мекунад/ Члены семьи зарегистрированные в данном паспорте и выезжающие вместе с Вами/**Accompanyng family members included to applicant's passport**

Номи пурра/Полное имя Fullname	Санаи таваллуд Дата рождения Date of Birth	Махалли таваллуд Место рождения Place of Birth	Дарачаи хешованди Степень родства Relationship

19. Маълумот дар бораи ташрифоти кабли ба Тоҷикистон: замон, тарафи даъваткунанда ва мақсади сафар/Сведения о предыдущих пребываниях в Таджикистане: время приглашаюшая сторона и цель поездки/**Have you ever been to Tajikistan? (If yes, indicate the dates, inviting side and trip purpose)**

20. Ба-дин васила хакики будани маълумотҳои зикргардидаро тасдиқ менамоем/Настоящим подтверждаю достоверность вышепривиденных сведений/ **I declare that above mentioned information is correct, true and complete.**

Имзо/ Подпись/ Signature	Сана/Дата/ Date
---------------------------------	------------------------

Барои истифодаи хидмати
For official use

Аз тарафи кормандони Шӯъбаи консулии Сафорат пур карда мешавад
Заполняется сотрудником Консульского отдела Посольства
To be filled by Embassy Consular Department officer

Дода шуд равониди/ Выдана виза/ Visa № _____ Навъ/Вид/Type

Мухлат/Срок
/Duration

Сана/Дата/Date of issue _____

Аз тарафи ки дода шудааст
Кем выдана
Issued by

Раёсати консули
Консульское управлени
Consular department